



## **THÔNG CÁO BÁO CHÍ**

**ĐỀ PHÁT HÀNH NGAY:** Ngày 1 tháng Chín, 2022

**NGƯỜI LIÊN LẠC:** Ralph Borrmann - 415.760.0285

### **Địa Hạt Không Khí giải quyết các vi phạm tại Bãi Rác Newby Island Landfill**

*Các công ty phải trả \$210,000 tiền phạt vi phạm về chất lượng không khí*

**SAN FRANCISCO** – Hôm nay, Cơ Quan Quản Lý Chất Lượng Không Khí Vùng Vịnh đã thông báo rằng hai công ty điều hành Bãi Rác Newby Island Landfill là Browning-Ferris Industries of California, Inc. và International Disposal Corp. of California đã đồng ý trả \$210,000 để giải quyết các vi phạm xảy ra ở bãi rác đặt tại Milpitas.

Thỏa thuận dàn xếp này bao gồm 30 Thông Báo Vi Phạm được đưa ra vì các công ty này không tuân thủ những quy định về chất lượng không khí trong các hoạt động diễn ra từ năm 2014 đến năm 2020.

Viên chức điều hành tạm thời Sharon Landers của Địa Hạt Không Khí cho biết: “Bảo vệ chất lượng không khí và sức khỏe của cư dân Vùng Vịnh là ưu tiên hàng đầu của chúng tôi”. “Thỏa thuận dàn xếp tài chính này chỉ là một công cụ mà chúng tôi sử dụng để đảm bảo rằng Newby Island Landfill có trách nhiệm tuân thủ các quy định về chất lượng không khí và không tác động tiêu cực đến các cộng đồng xung quanh do các hoạt động diễn ra.”

Các loại vi phạm được giải quyết trong thỏa thuận dàn xếp này bao gồm:

- Nhiều vụ rò rỉ khí từ bãi rác, chủ yếu liên quan đến hoạt động ủ phân trong năm 2014 và 2015
- Những vi phạm áp suất dương tại miệng giếng bãi rác xảy ra từ năm 2015 đến năm 2019
- Hệ thống thu gom khí bãi rác ngừng hoạt động vào năm 2019
- Thông báo vi phạm gây phiền nhiễu công cộng được đưa ra dựa trên các khiếu nại về mùi nhận được từ năm 2014 đến năm 2016

Mọi vi phạm dẫn đến thỏa thuận dàn xếp này đều đã được khắc phục.

Địa Hạt Không Khí sẽ ban hành Thông Báo Vi Phạm khi các cơ sở vi phạm một quy định hay điều lệ cụ thể về chất lượng không khí. Những đơn vị vi phạm thường phải phản hồi thông báo này trong vòng 10 ngày và nộp một bản mô tả về những hành động sẽ thực hiện để khắc phục vấn đề. Những hành động này có thể bao gồm việc dừng một số hoạt động ngay lập tức, hoặc thay đổi hoạt động hay thiết bị để bảo đảm tuân thủ.

Mọi ngân quỹ thu được từ thỏa thuận dàn xếp sẽ được sử dụng để tài trợ cho những hoạt động của Địa Hạt Không Khí, như hoạt động thanh tra và thực thi dẫn đến thỏa thuận dàn xếp này.

[Cơ Quan Quản Lý Chất Lượng Không Khí Vùng Vịnh](#) là cơ quan vùng chịu trách nhiệm bảo vệ chất lượng không khí trong Vùng Vịnh gồm chín quận. Kết nối với Địa Hạt Không Khí qua [Twitter](#), [Facebook](#) và [YouTube](#).

# # #

---

*Văn Phòng Truyền Thông của Địa Hạt Không Khí  
375 Beale Street, Suite 600, San Francisco, CA 94105  
[Trang Chủ của Địa Hạt Không Khí](#) | [Thông Cáo Báo Chí](#)*